

USLOVI KORIŠĆENJA I USLOVI KUPOVINE

Nauči Jezik sa Irinom — paket od 10 individualnih časova

Verzija 2.0 · Važi od: 1. januara 2026.

VAŽNO — MOLIMO VAS DA OVE USLOVE PROČITATE PRE UPLATE.

Uplatom paketa potvrđujete da ste ove Uslove pročitali, razumeli i prihvatili. Uplatom nastaje obavezujući ugovorni odnos između Polaznika i Pružaoca usluge, u skladu sa ovim Uslovima i primenljivim propisima.

1. KO PRUŽA USLUGU

Uslugu pruža Nicholas Family Ltd, privredno društvo registrovano u Ujedinjenom Kraljevstvu.

Company No.: 17330807

Sedište: 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ, United Kingdom

Brend: Nauči Jezik sa Irinom

Internet prezentacija: naucijezik.com

E-mail: [UPISATI E-MAIL]

U daljem tekstu: „Pružalac usluge“.

Lice koje kupuje paket i koristi časove u skladu sa ovim Uslovima u daljem tekstu: „Polaznik“.

2. PREDMET UGOVORA

2.1. Predmet ovog ugovora je pružanje paketa od 10 (deset) individualnih online časova poslovnog engleskog jezika.

- Cena paketa: 230 EUR
- Broj časova: 10
- Trajanje jednog časa: 60 minuta
- Format: online
- Platforma: Zoom, Google Meet, Microsoft Teams ili druga platforma koju odredi Pružalac usluge
- Preporučena dinamika: 2 časa nedeljno

2.2. Paket je individualan i neprenosiv. Polaznik ne može paket, časove ili bilo koji njihov deo preneti, ustupiti, pokloniti, prodati ili dati na korišćenje drugom licu.

2.3. Kupovinom paketa Polaznik stiče pravo da koristi 10 individualnih časova u dogovorenim terminima.

2.4. Paket predstavlja jedinstvenu ugovorenu uslugu, a ne zbir pojedinačnih novčanih jedinica ili časova koji se mogu pojedinačno refundirati.

2.5. Cena paketa uključuje rezervisani kapacitet Pružaoca usluge za Polaznika tokom ugovorenog perioda.

3. METODOLOGIJA RADA

3.1. Nastava se izvodi konverzacijskim pristupom i može uključivati simulacije poslovnih situacija, hipotetičke scenarije, rad na audio i video materijalima, vokabular, gramatičku strukturu, izgovor, intonaciju, prezentacije, pregovore, poslovne razgovore i druge aktivnosti prilagođene nivou Polaznika.

3.2. Polaznik prihvata metodologiju rada kupovinom paketa.

3.3. Pružalac usluge samostalno određuje sadržaj, tempo i strukturu časa, uz razumno prilagođavanje potrebama i nivou Polaznika.

3.4. Subjektivno nezadovoljstvo metodologijom, stilom rada ili izborom materijala samo po sebi ne predstavlja osnov za otkazivanje paketa ili povraćaj novca, u meri dozvoljenoj zakonom.

4. PLAĆANJE I REZERVACIJA

4.1. Polaznik je dužan da plati ceo iznos paketa pre održavanja prvog časa.

4.2. Plaćanje u ratama, delimično plaćanje ili plaćanje čas po čas nije moguće, osim ako Pružalac usluge izričito ponudi drugačiji model.

4.3. Termini se rezervišu nakon evidentirane uplate.

4.4. Uplatom paketa Polaznik rezerviše kapacitet Pružaoca usluge i termine koji su mu dodeljeni.

4.5. Rezervisani termini mogu biti uskraćeni drugim potencijalnim Polaznicima. Zbog toga se uplatom ne kupuje samo vreme trajanja pojedinačnog časa, već i rezervisana dostupnost Pružaoca usluge.

4.6. Bankarske provizije, troškovi konverzije valute i naknade platnog posrednika padaju na teret Polaznika, u meri dozvoljenoj zakonom.

5. NEMA PROBNOG ČASA

5.1. Probni časovi se ne organizuju, ni besplatni ni po sniženoj ceni.

5.2. Procena nivoa znanja može se sprovesti tokom prvog časa.

5.3. Prvi čas je redovan čas i uračunava se u paket od 10 časova.

6. PRAVO POLAZNIKA NA KORIŠĆENJE ČASOVA

6.1. Polaznik ima pravo da koristi svih 10 plaćenih individualnih časova, pod uslovima definisanim ovim Uslovima.

6.2. Pružalac usluge je dužan da Polazniku omogući korišćenje plaćenih časova u dogovorenim terminima.

6.3. Pružalac usluge ne može naplatiti čas koji je otkazao ili nije bio u mogućnosti da održi, osim ako je sa Polaznikom drugačije izričito dogovoreno.

6.4. U slučaju otkazivanja časa od strane Pružaoca usluge, Polazniku se nudi novi termin i taj čas se ne oduzima od paketa.

6.5. Polaznik ima pravo da koristi svoje časove u okviru roka za korišćenje paketa iz tačke 9.

7. OTKAZIVANJE I POMERANJE TERMINA OD STRANE POLAZNIKA

7.1. Polaznik nema ugovorno pravo da jednostrano otkaže zakazani termin.

7.2. Nakon potvrde termina, termin predstavlja rezervisani termin Pružaoca usluge za konkretnog Polaznika.

7.3. Ako Polaznik ne može da prisustvuje zakazanom času, iz bilo kog razloga, uključujući poslovne obaveze, putovanje, bolest, promenu rasporeda, tehničke probleme ili druge lične okolnosti, čas se smatra iskorišćenim i oduzima se od paketa.

7.4. Pružalac usluge može, po sopstvenoj proceni i ukoliko raspored dozvoljava, omogućiti promenu termina. Takvo pomeranje predstavlja isključivo dobru volju Pružaoca usluge, a ne pravo Polaznika.

7.5. Ako Pružalac usluge ne odobri promenu termina, prvobitno zakazani termin ostaje važeći, a u slučaju nedolaska čas se smatra iskorišćenim.

7.6. Prethodno odobreno pomeranje termina ne stvara pravo Polaznika da ubuduće zahteva isto postupanje.

8. NEDOLAZAK I KAŠNJENJE

8.1. Nedolazak Polaznika na zakazani termin bez obzira na razlog smatra se iskorišćenim časom.

8.2. Ako Polaznik kasni, čas se završava u prvobitno dogovoreno vreme.

8.3. Vreme izgubljeno zbog kašnjenja Polaznika ne nadoknađuje se.

8.4. Ako Polaznik ne pristupi času u prvih 15 minuta, čas se smatra održanim i iskorišćenim.

8.5. Tehnički problemi na strani Polaznika, uključujući internet konekciju, računar, telefon, mikrofoni, kameru, softver ili drugo tehničko sredstvo koje Polaznik koristi, ne predstavljaju osnov za produženje časa ili povraćaj novca.

9. ROK ZA KORIŠĆENJE PAKETA

9.1. Paket od 10 časova koristi se u roku od 5 (pet) kalendarskih nedelja.

9.2. Rok počinje da teče od dana održavanja prvog časa.

9.3. Polaznik je odgovoran da blagovremeno zakaže i koristi svih 10 časova u okviru predviđenog roka.

9.4. Časovi koji nisu iskorišćeni do isteka roka ne prenose se automatski u naredni period i ne predstavljaju novčani kredit.

9.5. Pružalac usluge može, po sopstvenoj proceni, odobriti produženje roka. Takvo produženje predstavlja izuzetak i ne stvara trajno pravo Polaznika na produženje.

10. NEMA OTKAZIVANJA PAKETA I NEMA REFUNDACIJE

10.1. Kupovinom paketa Polaznik preuzima obavezu plaćanja pune cene paketa.

10.2. Nakon uplate Polaznik nema ugovorno pravo da jednostrano otkaže paket ili zahteva povraćaj celog ili dela uplaćenog iznosa zato što se predomislio, promenio prioritete, posao ili raspored, nema

dovoljno vremena, putuje, više ne želi da uči, nije zadovoljan svojim napretkom ili metodologijom, nije prisustvovao zakazanim časovima, nije iskoristio sve časove ili iz bilo kog drugog ličnog razloga.

10.3. Neiskorišćeni časovi ne predstavljaju novčani saldo Polaznika. Ne mogu se refundirati, konvertovati u novac, preneti na drugi paket niti preneti na drugo lice.

10.4. Ovaj paket funkcioniše po principu rezervisane usluge i kapaciteta: Polaznik plaća paket unapred, a Pružalac usluge rezerviše kapacitet za njegovo korišćenje.

10.5. Ništa u ovoj tački ne isključuje prava Polaznika koja se prema prinudnim propisima ne mogu isključiti ugovorom.

11. NASTAVNI MATERIJALI

11.1. Nastavni materijali predstavljaju dodatnu pogodnost uz časove, osim ako je drugačije izričito navedeno.

11.2. Pružalac usluge samostalno određuje vrstu, obim, format i vreme dostavljanja materijala.

11.3. Materijali se ne mogu prosleđivati trećim licima bez prethodne pisane saglasnosti Pružaoca usluge.

11.4. Izostanak ili promena obima dodatnih materijala ne predstavlja osnov za refundaciju ili umanjenje cene, u meri dozvoljenoj zakonom.

12. KOMUNIKACIJA VAN ČASA

12.1. Zvanični kanal komunikacije je e-mail Pružaoca usluge.

12.2. Komunikacija putem LinkedIn-a, društvenih mreža, SMS-a ili drugih aplikacija ne predstavlja zvanični kanal za ugovorne zahteve, osim ako Pružalac usluge izričito prihvati drugačije.

12.3. Komunikacija van časa nije deo osnovne ugovorene usluge.

12.4. Pružalac usluge nije dužan da van časa pruža dodatne konsultacije, prevode, korekcije tekstova, poslovno savetovanje ili druge usluge koje nisu uključene u paket.

13. PRIGOVORI NA USLUGU

13.1. Polaznik može podneti prigovor u pisanoj formi na zvanični e-mail Pružaoca usluge.

13.2. Prigovor treba da sadrži konkretan opis problema kako bi Pružalac usluge mogao da ga ispita.

13.3. Ako se utvrdi da usluga nije pružena u skladu sa ugovorom, Pružalac usluge može, gde je to odgovarajući pravni lek i gde je dozvoljeno zakonom, ponuditi ponavljanje časa ili drugi odgovarajući način otklanjanja nedostatka.

13.4. Ni jedna odredba ovog ugovora ne ograničava zakonska prava Polaznika koja se ne mogu isključiti.

14. REZULTATI UČENJA

14.1. Pružalac usluge se obavezuje da uslugu pruža profesionalno, stručno i sa razumnom pažnjom i veštinom.

14.2. Paket predstavlja ugovor o pružanju nastave i ne predstavlja garanciju konkretnog rezultata.

14.3. Pružalac usluge ne garantuje određeni rezultat na ispitu, razgovoru za posao, poslovnom sastanku, pregovorima, prezentaciji ili drugi konkretan poslovni rezultat.

14.4. Napredak zavisi, između ostalog, od angažovanja, redovnosti, prethodnog znanja i aktivnosti Polaznika.

15. AUTORSKA PRAVA I ZABRANA SNIMANJA

15.1. Svi materijali, radne sveske, vežbe, prezentacije, zadaci, planovi časova, testovi i drugi sadržaji koje kreira ili obezbeđuje Pružalac usluge predstavljaju njegovu intelektualnu svojinu ili se koriste na osnovu odgovarajućih prava.

15.2. Materijali se ustupaju Polazniku isključivo za ličnu, nekomercijalnu upotrebu.

15.3. Bez prethodne pisane saglasnosti Pružaoca usluge zabranjeno je prosleđivanje, objavljivanje, postavljanje na internet, prodaja, preprodaja, korišćenje za nastavu trećih lica, komercijalno korišćenje, masovno kopiranje ili distribuiranje sadržaja.

15.4. Snimanje časa je zabranjeno bez prethodne pisane saglasnosti Pružaoca usluge. Zabrana obuhvata audio snimanje, video snimanje i snimanje ekrana.

15.5. Povreda ove tačke može predstavljati osnov za raskid ugovora od strane Pružaoca usluge, bez obaveze povraćaja novca za preostali deo paketa, u meri dozvoljenoj zakonom, kao i osnov za naknadu štete.

16. PONAŠANJE POLAZNIKA

16.1. Polaznik je dužan da tokom časova komunicira profesionalno i sa poštovanjem.

16.2. Zabranjeno je uvredljivo, preteće, uznemiravajuće, diskriminatorno ili drugo neprihvatljivo ponašanje.

16.3. U slučaju ozbiljne povrede ove odredbe, Pružalac usluge može prekinuti dalje pružanje usluge i raskinuti ugovor, u meri dozvoljenoj zakonom.

16.4. Takav raskid ne utiče na pravo Pružaoca usluge da zahteva naknadu eventualno nastale štete.

17. PRAVO NA ODUSTANAK KOD UGOVORA NA DALJINU

17.1. Ako se na konkretan ugovor primenjuju zakonska pravila o pravu potrošača na odustanak od ugovora zaključenog na daljinu, ta prava se primenjuju u meri u kojoj su obavezna.

17.2. Polaznik može, kada je to zakonom predviđeno, izričito zahtevati da pružanje usluge počne pre isteka zakonskog roka za odustanak.

17.3. U slučaju takvog zahteva, posledice početka pružanja usluge pre isteka zakonskog roka određuju se prema merodavnom pravu.

17.4. Nakon isteka ili gubitka prava na odustanak u skladu sa zakonom, primenjuju se odredbe ovog ugovora o obavezi plaćanja i nepostojanju ugovornog prava na otkazivanje paketa.

17.5. Ništa u ovom ugovoru ne predstavlja odricanje od prava potrošača koja se prema prinudnom zakonu ne mogu isključiti.

18. OSPORAVANJE PLAĆANJA I NAPLATA

18.1. U slučaju pitanja ili spora u vezi sa plaćanjem, Polaznik treba da se najpre obrati Pružaocu usluge putem zvaničnog e-maila.

18.2. Pružalac usluge će razmotriti uredno podnet prigovor i preduzeti odgovarajuće korake u skladu sa ugovorom i zakonom.

18.3. U slučaju neosnovanog osporavanja uredno izvršene transakcije, Pružalac usluge zadržava pravo da zaštiti svoje interese pred platnim posrednikom i da potražuje stvarno nastale i zakonom naplative troškove.

18.4. Ako Polaznik ne izvrši dospelu novčanu obavezu, Pružalac usluge može preduzeti odgovarajuće mere naplate u skladu sa merodavnim pravom.

19. LOKALNA ADVOKATSKA KANCELARIJA I ZASTUPANJE

19.1. Nicholas Family Ltd ima pravo da radi zaštite svojih prava i interesa angažuje advokata, advokatsku kancelariju, lokalnog pravnog zastupnika, agenciju za naplatu potraživanja ili drugog profesionalnog zastupnika.

19.2. Takav zastupnik može biti angažovan u Ujedinjenom Kraljevstvu ili u drugoj državi u kojoj se Polaznik nalazi, ima prebivalište, boravište ili imovinu.

19.3. Lokalna kancelarija može biti angažovana radi komunikacije sa Polaznikom, slanja opomene, naplate potraživanja, zaštite autorskih prava, pokretanja odgovarajućih postupaka, priznanja ili izvršenja sudske odluke i drugih pravnih radnji potrebnih radi zaštite prava Pružaoca usluge.

19.4. Pružalac usluge ima pravo da potražuje troškove koji nastanu zbog neizvršenja obaveza Polaznika u meri u kojoj su takvi troškovi naplativi prema merodavnom pravu i odluci nadležnog organa.

20. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

20.1. Ništa u ovom ugovoru ne isključuje niti ograničava odgovornost Pružaoca usluge koju prema prinudnim propisima nije dozvoljeno isključiti ili ograničiti.

20.2. Pružalac usluge nije odgovoran za poslovne, finansijske ili druge odluke koje Polaznik donese na osnovu znanja, preporuka ili materijala korišćenih tokom nastave, osim u meri u kojoj je takva odgovornost obavezna prema zakonu.

21. ZAŠTITA PODATAKA O LIČNOSTI

21.1. Pružalac usluge obrađuje podatke neophodne za zaključivanje i izvršenje ugovora, organizaciju nastave, komunikaciju i izdavanje računa.

21.2. Podaci se obrađuju u skladu sa primenljivim propisima o zaštiti podataka, uključujući UK GDPR i GDPR kada se primenjuje.

21.3. Podaci o platnim karticama obrađuju se preko platnog posrednika. Pružalac usluge ne čuva kompletne podatke o platnim karticama.

21.4. Podaci se ne prodaju trećim licima u marketinške svrhe.

22. CELOVITOST UGOVORA

22.1. Ovi Uslovi predstavljaju celokupan sporazum između Pružaoca usluge i Polaznika u vezi sa kupovinom paketa.

22.2. Ovi Uslovi zamenjuju sve prethodne usmene ili pisane dogovore koji su u suprotnosti sa njima.

22.3. Izmene ovih Uslova za konkretan paket važe samo ako su potvrđene u pisanom obliku od strane Pružaoca usluge.

22.4. Ako se neka odredba pokaže ništavom ili neizvršivom, ostale odredbe ostaju na snazi u meri dozvoljenoj zakonom.

23. MERODAVNO PRAVO I NADLEŽNOST SUDA

23.1. Na ovaj ugovor primenjuje se pravo Engleske i Velsa, osim u meri u kojoj se na konkretan odnos obavezno primenjuju drugačije prinudne odredbe.

23.2. Sudovi u Londonu, Ujedinjeno Kraljevstvo, imaju isključivu nadležnost za rešavanje sporova iz ovog ugovora ili u vezi sa njim, u meri u kojoj je takva nadležnost pravno dopuštena i izvršiva.

23.3. Strane će, kada je to razumno moguće, pokušati da spor reše mirnim putem pre pokretanja sudskog postupka.

23.4. Pružalac usluge može angažovati lokalnog pravnog zastupnika ili advokatsku kancelariju u državi u kojoj se Polaznik nalazi radi zaštite svojih prava, naplate potraživanja i izvršenja pravosnažnih odluka, u skladu sa lokalnim pravom.

23.5. Pružalac usluge zadržava pravo da zahteva priznanje i izvršenje sudske odluke u drugoj državi u skladu sa pravilima te države.

23.6. Ništa u ovoj tački ne isključuje prava potrošača koja se prema prinudnim propisima ne mogu isključiti.

24. PRIHVATANJE USLOVA

Uplatom paketa Polaznik potvrđuje da je:

1. pročitao ove Uslove pre uplate;
2. imao mogućnost da ih pročita;
3. razumeo cenu i predmet usluge;
4. upoznat da se paket plaća unapred;
5. upoznat da kupovinom rezerviše kapacitet Pružaoca usluge;
6. upoznat da nema ugovorno pravo na proizvoljno otkazivanje zakazanih termina;
7. upoznat da nedolazak na zakazani čas znači da se čas smatra iskorišćenim;

8. upoznat da neiskorišćeni časovi ne predstavljaju novčani kredit;
9. upoznat da paket nije prenosiv;
10. upoznat sa pravilima o autorskim pravima i zabrani snimanja;
11. upoznat da Pružalac usluge može angažovati lokalnu advokatsku kancelariju ili drugog zastupnika radi zaštite svojih prava;
12. upoznat sa merodavnim pravom i nadležnošću sudova;
13. upoznat da se zakonska prava koja se ne mogu isključiti ovim Uslovima primenjuju nezavisno od ugovorenih odredbi.

Uplatom paketa Polaznik prihvata ove Uslove u celosti.

PODACI O PRUŽAOCU USLUGE

Nicholas Family Ltd
Company No. 17330807
71-75 Shelton Street, Covent Garden
London, WC2H 9JQ
United Kingdom

Brend: Nauči Jezik sa Irinom
Web: naucijezik.com
E-mail: [UPISATI E-MAIL]

Verzija 2.0
Važi od: 1. januara 2026.